

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И МОЛОДЕЖНОЙ ПОЛИТИКИ
РЕСПУБЛИКИ КОМИ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«СЫКТЫВКАРСКИЙ ГУМАНИТАРНО-
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ КОЛЛЕДЖ имени И.А. КУРАТОВА»

«УЧЕБНО-ПРОГРАММНЫЕ ИЗДАНИЯ»

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ЦИКЛ/
ОБЩИЙ ГУМАНИТАРНЫЙ И СОЦИАЛЬНО-
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ УЧЕБНЫЙ ЦИКЛ

ОБЩЕПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ДИСЦИПЛИНЫ
РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОГСЭ.04 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Для студентов, обучающихся по специальности

44.02.05 Коррекционная педагогика в
начальном образовании
(углубленная подготовка)

Сыктывкар, 2019

Рабочая программа учебной дисциплины разработана на основе
Федерального государственного образовательного стандарта по
специальности среднего профессионального образования

код	наименование специальности
44.02.05.	Коррекционная педагогика в начальном образовании

(программа подготовки специалистов среднего звена углубленной подготовки)

[наименование специальности, уровень подготовки в соответствии с ФГОС]

Разработчики

	Фамилия, имя, отчество	Ученая степень (звание) [квалификационная категория]	Должность
1	Винтер С.Н.	высшая	преподаватель
2			
3			

Рекомендована

ПЦК преподавателей иностранного языка

Протокол № 8 от «16» мая 2019 г.

Председатель ПЦК



Ковальчук А.И.

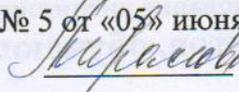
Рассмотрена

научно-методическим советом ГПОУ

«Сыктывкарский гуманитарно-педагогический колледж имени И.А. Куратова»

Протокол № 5 от «05» июня 2019 г.

Председатель совета



Герасимова М.П.

Содержание программы учебной дисциплины

1.	Паспорт рабочей программы учебной дисциплины	4
2.	Структура и содержание учебной дисциплины	7
3.	Условия реализации учебной дисциплины	11
4.	Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины	15

1. ПАСПОРТ рабочей программы учебной дисциплины

ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности

[наименование дисциплины в соответствии с ФГОС]

1.2. Область применения рабочей программы учебной дисциплины

Рабочая программа учебной дисциплины является частью ППССЗ в соответствии с ФГОС СПО

по специальности

44.02.05

[код]

Коррекционная педагогика в начальном образовании

[наименование специальности полностью]

укрупненной группы специальностей

44.00.00

Образование и педагогические науки

Рабочая программа учебной дисциплины может быть использована

только в рамках реализации специальности

44.02.05

[код]

Коррекционная педагогика в начальном образовании

[наименование специальности полностью]

в дополнительном профессиональном образовании при реализации программ повышения квалификации и переподготовки

44.02.05

[код]

Коррекционная педагогика в начальном образовании

[наименование специальности полностью]

[указать направленность программ повышения квалификации и переподготовки]

в рамках специальности СПО

44.02.05

[код]

Коррекционная педагогика в начальном образовании

[наименование специальности полностью]

1.2 Место учебной дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Данная учебная дисциплина входит:

в обязательную часть циклов ППССЗ

Общий гуманитарный и социально-экономический цикл

в вариативную часть циклов ППССЗ

Общий гуманитарный и социально-экономический цикл

1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины:

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен уметь:

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем иностранные тексты) профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;

4. создавать словесный социокультурный портрет страны/стран изучаемого языка на основе разнообразной страноведческой и культуроведческой информации;
5. оценивать важность/новизну информации, определять свое отношение к ней;

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен знать:

1. **Лексический материал:**
значения новых лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа и с соответствующими ситуациями общения;
лексический минимум: 1200 – 1400 лексических единиц.
2. **Языковой материал:**
идиоматические выражения, оценочную лексику, единицы речевого этикета, обслуживающие ситуации общения в рамках изучаемых тем.
3. **Грамматический материал:**
новые значения изученных глагольных форм (видовременных, неличных), средства и способы выражения модальности; условия, предположения, причины, следствия, побуждения к действию;
грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода лексических единиц; (со словарем);
4. лингвострановедческую, страноведческую и социокультурную информацию;

В результате изучения дисциплины

ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности

[наименование учебной дисциплины в соответствии с ФГОС]

обучающийся должен освоить общие (ОК) и профессиональные (ПК) компетенции.

Код	Наименование результата обучения
Общие компетенции	
ОК 1.	Выбирать способы решения профессиональных задач применительно к различным контекстам.
ОК 2.	Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности
ОК 3.	Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие
ОК 4.	Работать в коллективе и команде, взаимодействовать с руководством, коллегами и социальными партнерами.
ОК 5.	Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста
ОК 6.	Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей
ОК 7.	Содействовать сохранению окружающей среды, ресурсосбережению, эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях
ОК 10.	Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках
Профессиональные компетенции	
ПК 1.1.	Проектировать образовательный процесс на основе федеральных государственных образовательных стандартов, примерных основных и примерных адаптированных основных образовательных программ начального общего образования с учетом особенностей развития личности обучающихся
ПК 1.2.	Планировать и проводить учебные занятия

ПК 1.6.	Разрабатывать и обновлять учебно-методические комплексы по программам начального общего образования, в том числе оценочные средства для проверки результатов освоения учебных предметов, курсов
ПК 3.2.	Планировать деятельность класса с участием обучающихся, их родителей (законных представителей), работников образовательной организации, в том числе планировать досуговые и социально значимые мероприятия, включение обучающихся в разнообразные социокультурные практики
ПК 3.6.	Проектировать и реализовывать воспитательные программы

1.4. Рекомендуемое количество часов на освоение примерной программы учебной дисциплины:

всего часов в том числе
максимальной учебной нагрузки обучающегося часов, в том числе
обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося часов,
самостоятельной работы обучающегося часов;

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

№	Вид учебной работы	Объем часов
1	Максимальная учебная нагрузка (всего)	147
2	Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	105
в том числе:		
2.1	лекции	
2.2	семинарские и практические работы	105
3	Самостоятельная работа обучающегося (всего)	42
в том числе:		
<i>Указываются другие виды самостоятельной работы при их наличии</i>		
Итоговая аттестация в форме – <i>Дифференцированный зачет (6,8 семестры)</i>		
	Итого	147

2.2. Примерный тематический план и содержание учебной дисциплины

Иностранный язык в профессиональной деятельности

Наименование дисциплины

Номер разделов и тем	Наименование разделов и тем Содержание учебного материала; лабораторные и практические занятия; самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Уровень освоения	Формируемые компетенции (ОК, ПК)
1	2	3	4	
Раздел 1.	Социально-культурная сфера			
Тема 1.1.	Республика Коми	14		
Лекции				
Содержание учебного материала <i>[указывается перечень дидактических единиц]</i>				
1				
2				
Семинарские и практические работы	1. Семантизация НЛЕ. Чтение и перевод текста «Республика Коми»	2	2	ОК 1-7, 10
	2. Активизация ЛЕ в упражнениях	2	2	ОК 1-7, 10
	3. Автоматизация и закрепление лексико-грамматических навыков	2	2	ОК 1-7, 10
	4. Простое прошедшее время слабых глаголов	2	2	ОК 1-7, 10
	5. Простое прошедшее время сильных и неправильных глаголов	2	2	ОК 1-7, 10
	6. Автоматизация и закрепление грамматических навыков	2		ОК 1-7, 10
Контрольные работы	Контрольная работа № 1	2		ОК 1-7, 10
Самостоятельная работа студентов	1. Прочитать и перевести текст «Сыктывкар»; выполнить упражнения по тексту	2		ОК 1-7, 10
	2. Создать презентацию по теме «Республика Коми»	2		ОК 1-7, 10
	3. Выполнить грамматические упражнения	2		ОК 1-7, 10
<i>[наименование разделов и тем]</i>		<i>[при наличии, указываются задания]</i>		
Раздел 2.	Социально-культурная сфера			
Тема 2.1.	Столица страны изучаемого языка – Берлин	12		
Лекции				
Содержание учебного материала <i>[указывается перечень дидактических единиц]</i>				
1				
2				
Семинарские и практические работы	1. Семантизация НЛЕ. Чтение и перевод текста «Берлин»	2	2	ОК 1-7, 10
	2. Активизация ЛЕ в упражнениях	2	2	ОК 1-7, 10
	3. Автоматизация лексико-грамматических навыков	2	2	ОК 1-7, 10
	4. Закрепление лексико-грамматических навыков	2	2	ОК 1-7, 10
	5. Сложное прошедшее время	2	2	ОК 1-7, 10
	6. Выбор и употребление вспомогательных глаголов	2	2	ОК 1-7, 10
Контрольные работы				ОК 1-7, 10
Самостоятельная работа студентов	1. Создать презентацию по теме «Берлин»	2		ОК 1-7, 10
	2. Выполнить грамматические упражнения	4	3	ОК 1-7, 10
<i>[наименование разделов и тем]</i>		<i>[при наличии, указываются задания]</i>		
Раздел 3.	Социально-культурная сфера			
Тема 3.1.	Страна изучаемого языка – Германия	26		
Лекции				
Содержание учебного материала <i>[указывается перечень дидактических единиц]</i>				
1				

2				
Семинарские и практические работы	1. Семантизация НЛЕ. Чтение и перевод текста «Административное устройство Германии»	2	2	ОК 1-7, 10
	2. Активизация ЛЕ в упражнениях	2	2	ОК 1-7, 10
	3. Автоматизация лексико-грамматических навыков. Работа с административной картой Германии	2	2	ОК 1-7, 10
	4. Чтение и перевод текста «География Германии»	2	2	ОК 1-7, 10
	5. Активизация ЛЕ в упражнениях	2	2	ОК 1-7, 10
	6. Автоматизация лексико-грамматических навыков. Работа с физической картой Германии	2	2	ОК 1-7, 10
	7. Предпрошедшее время	2	2	ОК 1-7, 10
	8. Автоматизация и закрепление грамматических навыков	2	2	ОК 1-7, 10
	9. Будущее время	2	2	ОК 1-7, 10
	10. Автоматизация и закрепление грамматических навыков	2	2	ОК 1-7, 10
	11. Обобщение грамматического материала «Временные формы активного залога»	2	2	ОК 1-7, 10
	12. Обобщение грамматического материала «Временные формы активного залога»	2	2	ОК 1-7, 10
Контрольные работы	Дифференцированный зачет	2		ОК 1-7, 10
Самостоятельная работа студентов	1. Прочитать и перевести текст «Население Германии»; выполнить упражнения по тексту	2	3	ОК 1-7, 10
	2. Прочитать и перевести текст «Государственное устройство ФРГ»; выполнить упражнения по тексту	2	3	ОК 1-7, 10
	3. Прочитать и перевести текст «Города Германии»; выполнить упражнения по тексту	2	3	ОК 1-7, 10
	4. Прочитать и перевести текст «Праздники в Германии»; выполнить упражнения по тексту	2	3	ОК 1-7, 10
	5. Создать презентацию по теме «Германия»	2	3	ОК 1-7, 10
	6. Выполнить грамматические упражнения	2	3	ОК 1-7, 10
<i>[наименование разделов и тем]</i>			<i>[при наличии, указываются задания]</i>	
Раздел 4.	Профессиональная сфера			
Тема 4.1.	Образование в Германии	26		
Лекции				
Содержание учебного материала <i>[указывается перечень дидактических единиц]</i>				
1				
2				
Семинарские и практические работы	1. Чтение и перевод текста «Детские сады в Германии»	2	2	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	2. Активизация и закрепление ЛЕ в упражнениях	2	2	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	3. Чтение и перевод текста «Система образования в Германии»	2	2	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	4. Активизация и закрепление ЛЕ в упражнениях	2	2	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	5. Чтение и перевод текста «Система школьного образования в Германии»	2	2	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	6. Активизация и закрепление ЛЕ в упражнениях	2	2	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	7. Чтение и перевод текста «Экологическая школа в Германии»	2	2	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	8. Активизация и закрепление ЛЕ в упражнениях	2	2	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	9. Чтение и перевод текста «Вальдорфская школа»	2	2	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	10. Страдательный залог. Образование форм страдательного залога	2	2	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6

	11. Präsens Passiv	2	2	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	12. Präteritum Passiv	2	2	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
Контрольные работы	Контрольная работа № 2	2		ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
Самостоятельная работа студентов	1. Реферировать текст «Образование в Германии»	2	3	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	2. Реферировать текст «Школьное образование в Германии»	2	3	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	3. Сравнить образование в Германии и России	2	3	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	4. Выполнить грамматические упражнения	6	3	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
<i>[наименование разделов и тем]</i>		<i>[при наличии, указываются задания]</i>		
Раздел 5.	Профессиональная сфера			
Тема 5.1.	Моя профессия в современном мире	27		
Лекции				
Содержание учебного материала <i>[указывается перечень дидактических единиц]</i>				
1				
2				
Семинарские и практические работы	1. Семантизация НЛЕ. Чтение и перевод текста «Моя будущая профессия»	2	2	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	2. Активизация и закрепление ЛЕ в упражнениях	2	2	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	3. Perfekt Passiv	2	2	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	4. Plusquamperfekt Passiv	2	2	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	5. Futurum Passiv	2	2	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	6. Автоматизация и закрепление грамматических навыков	2	2	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	7. Типы пассивных конструкций	2	2	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	8. Типы пассивных конструкций	2	2	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	9. Преобразование Aktiv в Passiv	2	2	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	10. Преобразование Passiv в Aktiv	2	2	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	11. Автоматизация и закрепление грамматических навыков	2	2	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
		12. Повторение и обобщение лексико-грамматического материала	3	2
Контрольные работы	Дифференцированный зачет	2	3	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
Самостоятельная работа студентов	1. Написать сочинение по теме «Мои планы на будущее»	2	3	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
	2. Выполнить грамматические упражнения	4	3	ОК 1-7, 10 ПК 3.2, 3.6
<i>[наименование разделов и тем]</i>		<i>[при наличии, указываются задания]</i>		
		Всего	147	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация профессионального модуля предполагает наличие

4.1.1	учебного кабинета	иностранного языка 302
4.1.2	лаборатории	информатики и информационно-коммуникационных технологий;
4.1.3	зала	библиотека; читальный зал с выходом в сеть Интернет.

3.2 Оборудование учебного кабинета и рабочих мест кабинета

№	Наименования объектов и средств материально-технического обеспечения	Примечания
	Оборудование учебного кабинета	
	рабочие места по количеству обучающихся – не менее 25	20
	рабочее место преподавателя	1
	доска для мела	1
	раздвижная демонстрационная система	
	Печатные пособия	
	Тематические таблицы	Д
	Портреты	Д
	Схемы по основным разделам курсов	
	Диаграммы и графики	
	Атласы	Д
	Цифровые образовательные ресурсы	
	<i>Цифровые компоненты учебно-методических комплексов</i>	
	Режим доступа: http://www.studygerman.ru/online/test.html	
	http://school-collection.edu.ru/	
	https://www.deutschland.de/de	
	http://www.de-web.ru	
	Экранно-звуковые пособия	
	Видеофильмы	Д
	Слайды (диапозитивы) по разным разделам курса	
	Аудиозаписи и фонохрестоматии	Д

Технические средства обучения

[заполняется при наличии в кабинете в соответствии со спецификацией]

№	Наименования объектов и средств материально-технического обеспечения	Примечания
	Технические средства обучения (средства ИКТ)	
	Мультимедийный компьютер	

3.3. ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ОБУЧЕНИЯ

В целях реализации компетентного подхода в образовательном процессе используются следующие активные и интерактивные формы проведения занятий: компьютерные симуляции, деловые и ролевые игры, анализ конкретных ситуаций, кейс метод, психологические и иные тренинги, круглый стол (групповые дискуссии и дебаты), проблемное обучение, мозговой штурм или брейнсторминг, интеллект-карты, интернет-экскурсии (интерактивная экскурсия), экскурсионный практикум, мастер-класс, знаково-контекстное обучение, проектное обучение, олимпиада, лабораторные опыты, конференция, дистанционное обучение, работа в малых группах, социальные проекты (внеаудиторные формы - соревнования, фильмы, спектакли, выставки и др.), интерактивные лекции (применением видео- и аудиоматериалов) и др.

3.4. ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБУЧЕНИЯ

Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы

Основные печатные источники (2-3 издания)

№	Выходные данные печатного издания	Год издания	Гриф
1	Кравченко, А.П. Немецкий язык для колледжей [Текст] / А.П. Кравченко – Ростов н/Д: Феникс, 2014. – 462 с.	2014	Реком.

Дополнительные печатные источники

№	Выходные данные печатного издания	Год издания	Гриф
1	Александрова, Т.С., Кузавлев, В. Е. Школьный немецко-русский страноведческий словарь: Германия, Австрия, Швейцария. [Текст] / Т.С. Александрова, В.Е. Кузавлев – М.: Дрофа, 2014. – 288 с.	2014	
2	Арцер, М.А. Грамматические тесты. Для тестирования, размышления и улучшения грамматики [Текст]: Учебное пособие / М.А. Арцер. – Сыктывкар: ГПОУ «Сыктывкарский гуманитарно-педагогический колледж имени И. А. Куратова», 2015. – 108 с.	2015	
3	Арцер, М.А. Deutsche Übungsgrammatik. Das Verb. Indikativ Aktiv / Indikativ Passiv. Arbeitsheft [Текст]: Учебное пособие / М.А. Арцер. – Сыктывкар: ГПОУ «Сыктывкарский гуманитарно-педагогический колледж имени И. А. Куратова», 2015. – 78 с.	2015	
4	Байков, В.Д., Бёме, И. Новый немецко-русский, русско-немецкий словарь [Текст] / В.Д. Байков, И. Бёме – М.: Эксмо, 2016. – 800 с.	2016	
5	Бориско, Н.Ф. Бизнес-курс немецкого языка [Текст] / Н.Ф. Бориско – Киев: Логос, 2015. – 352 с.	2015	
6	Варфоломеева, И.М., Радченко, О.А., Иванов, М.А. Немецкий язык: 150 устных тем по немецкому языку для школьников и поступающих в вузы [Текст] / И.М. Варфоломеева, И.М. Радченко, О.А. Иванов. – М.: Дрофа,	2014	

	2014. – 208 с.		
7	Винтер, С.Н. Контрольно-оценочные средства. От знаний к результату [Текст] / С.Н. Винтер. – Сыктывкар: ГПОУ «Сыктывкарский гуманитарно-педагогический колледж имени И. А. Куратова», 2014. – 93 с.	2014	
8	«Немецкий язык. Всё для учителя!»: научно-методический журнал газета / учредитель: ООО «Издательская группа «Основа» - М.: ИГ «Основа», 1 раз в месяц	2014-2018	
9	Супрядкина, Е.В. Сборник текстов и упражнений по страноведению Германии [Текст] / Е.В. Супрядкина – Сыктывкар: ГПОУ «Сыктывкарский гуманитарно-педагогический колледж имени И. А. Куратова», 2012. – 66 с.	2014	
10	Шульте, Н.И. Губина, М.А. Экзаменационные темы и тексты на немецком языке. [Текст] / Н.И. Шульте, М.А. Губина – М.: Вако, 2015. – 288 с.	2015	

Основные электронные издания

№	Выходные данные электронного издания	Режим доступа
1	Учебник «Немецкий язык для колледжей» [Электронный ресурс] file:///G:/42702_1303c27fcd0030e5f30085ea34748f13.pdf	свободный
2	Грамматика немецкого языка [Электронный ресурс] http://www.mediasprut.ru/grammatik/index.html	свободный
3	Электронная библиотечная система	библиотека СГПК

Дополнительные электронные издания

№	Выходные данные электронного издания	Режим доступа
1	Учебное пособие по грамматике немецкого языка с правилами и упражнениями [Электронный ресурс] https://studfiles.net/preview/4295008/	свободный
2	Пособие по немецкому языку для самостоятельной работы студентов [Электронный ресурс] https://studfiles.net/preview/3578835/page:11/	свободный
3	Справочник по грамматике «Все правила немецкого языка» [Электронный ресурс] file:///G:/32284_2429b183356c6b5e7da568d2228cd874.pdf	свободный

Ресурсы Интернет

Единое окно доступа к образовательным ресурсам. Библиотека

<http://window.edu.ru/window/library>

Электронная библиотека учебно-методической литературы для общего и профессионального образования.

Библиотека Гумер - гуманитарные науки

<http://www.gumer.info/>

Коллекция книг по социальным и гуманитарным и наукам: истории, культурологии, философии, политологии, литературоведению, языкознанию, журналистике, психологии, педагогике, праву, экономике и т.д.

Библиотеки, каталоги ресурсов Интернет по немецкому языку:

<http://www.allbest.ru> – бесплатные библиотеки сети

http://www.edu.ru/modules.php?op=modload&name=Web_Links&file=index&l_op=viewlink&cid=316 – каталог образовательных Интернет-ресурсов по немецкому языку

Информационные сайты:

<http://www.studygerman.ru/> – всё для тех, кому нужен немецкий язык

<http://www.de-web.ru> – всё о Германии, сайты Германии, статьи о Германии

Рефераты по немецкому языку:

<http://www.referat.ru/pub/item/18808> – поиск рефератов по немецкому языку

<http://rezko.ru/other/oth15/061.shtml> – поиск рефератов по немецкому языку

Энциклопедии, словари, справочники:

<http://kniga-free.ru/> – курс немецкого языка (учебник), немецко-русский словарь речевого общения

Сетевые образовательные сообщества:

<http://www.schulen-ans-nets.de> – Школьная сеть Германии

<http://www.lehrer-online.de> – Сообщество педагогов Германии

<http://www.openclass.ru/weblinks/57945> – Открытый класс. Сайт учителей немецкого языка

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1 Банк средств для оценки результатов обучения

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий и лабораторных работ, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований.

Оценочные средства составляются преподавателем самостоятельно при ежегодном обновлении банка средств. Количество вариантов зависит от числа обучающихся.

Код компетенции	Наименование результата обучения	Основные показатели оценки результата	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
	Освоенные умения		
	<p><i>В процессе обучения предполагается развитие следующих умений на знакомую тему:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Республика Коми 2. Столица страны изучаемого языка – Берлин 3. Страна изучаемого языка – Германия 4. Образование в Германии 5. Моя профессия в современном мире 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Умение использовать монологическую речь для передачи содержания полученной информации: сообщения; рассказ о себе, своем окружении, своих планах, обосновывая и анализируя свои намерения, опыт, поступки; рассуждения о фактах, событиях, приводя примеры, аргументы, делая выводы; описания особенностей жизни и культуры своей страны и страны изучаемого языка 2. Владение всеми видами чтения аутентичных текстов различных стилей: публицистических, научно-популярных, художественных и информационных (в том числе профессионально - 	<p>Текущий контроль осуществляется в течение семестра проверяющих умения и навыки говорения, включает в себя несколько аспектов, в том числе:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. сообщение информации в рамках общегуманитарной, страноведческой и общенаучной тематики в объеме не менее 10-12 фраз за 3 мин 2. устный опрос 3. устный зачет 4. выполнение лексических и коммуникативно-грамматических заданий 5. устная презентация темы 6. проверка выполнения письменных и устных домашних заданий <ol style="list-style-type: none"> 1. чтение репортажей, отрывков из произведений художественной литературы, несложных публикаций научно-популярного и технического характера; 2. чтение инструкций,

		<p>ориентированных)</p> <p>3. Умение использовать письменную речь для связного, логичного и стилистически уместного оформления высказывания в письменной форме; создавать различные типы и жанры письменных сообщений</p> <p>4. Владение навыками аудирования:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. прослушивание аудиоматериала для выявления основной идеи высказывания; 2. ведение диалога в связи с содержанием прочитанного/прослушанного текста; 3. владение речевым этикетом повседневного общения <p>5. Владение навыками самостоятельной работы со словарем, анализ и краткое изложение</p>	<p>руководства, рецептов, статистической информации, научно-популярных текстов;</p> <p>3. чтение газетных/журнальных статей, вывесок, объявлений, рекламы, брошюры, путеводителей;</p> <p>4. чтение и перевод незнакомого текста с 3 % незнакомой лексики без словаря</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. личное письмо 2. небольшой рассказ (эссе) 3. заполнение анкет, бланков 4. изложение сведений о себе в формах, принятых в европейских странах (автобиография, резюме) 5. составление плана действий 6. написание тезисов, конспекта сообщения, в том числе на основе работы с текстом 7. письменный перевод 8. устное и письменное изложение прочитанного материала <ol style="list-style-type: none"> 1. аудирование текстов, диалогов; 2. упражнения по фонетике; 3. понимание монологического высказывания длительностью до 3-х минут звучания <ol style="list-style-type: none"> 1. чтение аутентичных текстов; 2. выполнение заданий на понимание
--	--	--	--

		прочитанного материала.	прочитанного материала.
	Усвоенные знания		
	<i>В области немецкого языка выпускник колледжа должен:</i> владеть лексическим и грамматическим минимумом, необходимым для обработки информации профессиональной направленности	1. Умение распознавать и строить фразы, учитывая синтаксические особенности типов предложений и морфологические признаки слов; 2. Владение правилами образования и употребления временных форм глагола действительного и страдательного залога; употребления артиклей, склонения существительных и прилагательных; образования степеней сравнения прилагательных и наречий	Текущий, промежуточный, рубежный контроль. Выполнение контрольных работ, грамматических, лексико-грамматических и страноведческих тестов
	Общие компетенции		
ОК 1.	Выбирать способы решения профессиональных задач применительно к различным контекстам	Умение ориентироваться в справочной литературе, двуязычных словарях, учебных и методических пособиях	Экспертная оценка в процессе защиты рефератов, докладов, выступлений, использование электронных источников
ОК 2.	Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности	Умение анализировать и интерпретировать иноязычную информацию, содержащую профессионально-ориентированную лексику	Наблюдение за навыками работы в глобальных, корпоративных и локальных информационных сетях. Презентация, доклады, рефераты
ОК 3.	Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие	Умение целенаправленно, обоснованно и эффективно организовывать собственную деятельность в соответствии с планом и требуемыми критериями; рационально распределять время на все этапы деятельности	Контроль графика выполнения индивидуальной самостоятельной работы обучающегося; открытые защиты творческих и проектных работ. Сообщения, рефераты, доклады
ОК 4.	Работать в коллективе и команде,	Умение согласовывать свои действия с	Экспертная оценка результатов

	взаимодействовать с руководством, коллегами и социальными партнерами	участниками команды в соответствии с поставленной целью; успешно применять коммуникативные умения на практике, находить конструктивный выход в конфликтной ситуации; соблюдать принципы профессиональной этики и делового общения	деятельности обучающихся в процессе освоения образовательной программы: при участии в деловых играх, при подготовке и участии на семинарских занятиях, при подготовке рефератов, докладов
ОК 5.	Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста	Умение вести устную и письменную речь с учетом реализации иноязычной социально-культурной деятельности	Контроль выполнения лексико-грамматических упражнений. Сообщения, рефераты, доклады
ОК 6.	Проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей	Умение проявлять интерес к гражданско-патриотическому воспитанию, активность и инициативность демонстрации традиционных общечеловеческих ценностей в процессе профессиональной деятельности	Иноязычные тексты, направленные на овладение соответствующим лексическим материалом
ОК 7.	Содействовать сохранению окружающей среды, ресурсосбережению, эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях	Способность овладения элементарными знаниями в области защиты окружающей среды, сохранения ресурсосбережения, навыками эффективного действия в чрезвычайных ситуациях	Материал иноязычных текстов, обеспечивающий овладение специальной лексикой
ОК 10.	Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках	Способность к соблюдению предъявляемых требований к оформлению и ведению документации	Тексты профессионально-ориентированной тематики: лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем)
	Профессиональные компетенции		
ПК 1.1.	Проектировать образовательный процесс на основе федеральных	Способность грамотно ставить цели и задачи урока в соответствии с	Тексты профессионально-ориентированной

	государственных образовательных стандартов, примерных основных и примерных адаптированных основных образовательных программ начального общего образования с учетом особенностей развития личности обучающихся	требованиями ФГОС НОО, образовательной программой, особенностями учебного предмета, класса и санитарно-гигиеническим нормами	тематики: лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем)
ПК 1.2.	Планировать и проводить учебные занятия	Способность качественно и грамотно организовывать образовательную работу на уроке, определять адекватные методы и приемы руководства, демонстрировать умение применять современные технологии обучения, в том числе с использованием иностранного языка	Тексты профессионально-ориентированной тематики: лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем)
ПК 1.6.	Разрабатывать и обновлять учебно-методические комплексы по программам начального общего образования, в том числе оценочные средства для проверки результатов освоения учебных предметов, курсов	Возможность использования языковых средств иностранного языка в разработке УМК, а также оценочных средств для контроля усвоения некоторых дидактических единиц	Тексты профессионально-ориентированной тематики: лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем)
ПК 3.2.	Планировать деятельность класса с участием обучающихся, их родителей (законных представителей), работников образовательной организации, в том числе планировать досуговые и социально значимые мероприятия, включение обучающихся в разнообразные социокультурные практики	Возможность использования языковых средств иностранного языка при реализации различных досуговых мероприятий: организация конкурсов, олимпиад, соревнований, выставок с использованием лингвострановедческого материала	Тексты профессионально-ориентированной тематики: лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем)
ПК 3.6.	Проектировать и реализовывать воспитательные программы	Способность овладения методами и приемами воспитательно-образовательного	Тексты профессионально-ориентированной тематики: лексический и

		процесса в реализации воспитательных программ	грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем)
--	--	---	---

4.2 Примерный перечень вопросов и заданий для проведения промежуточной аттестации

I вариант

I. Переведите текст.

Meine Mutter steht im Alter von 42 Jahren. Sie ist ganz lieb, sie sagt nicht sehr viel zu uns. Sie hat immer Verständnis, sie hört immer zu. Man kann mit ihr viel reden, über Probleme. Man kann mit ihr auch weggehen, sie ist eigentlich immer nett, sie hat für alles Verständnis. Ich bin mit ihr ganz offen, und ich kann ihr alles anvertrauen.

Sie redet auch mit meinen Freunden. Sie interessiert sich für alle meine Probleme. Wir streiten uns nie. Sie lobt mich manchmal. Bei meinem Vater ist es ganz anders, er ist sehr streng und tadelt mich oft. Er kann meine Probleme nicht immer verstehen, deshalb haben wir kleine Konflikte in unserer Familie.

Trotz allem achte und schätze ich meine Eltern.

II. Проспрягайте глагол в Präsens.

Ich (sich 'vorbereiten) zur Kontrollarbeit in Deutsch.

III. Вставьте подходящий модальный глагол в Präsens.

Nach der 11. Klasse ... alle Schüler Abitur machen.

IV. Образуйте Präsens, Imperfekt, Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum Aktiv.

Meine Mutter ('zuhören) immer.

V. Укажите тип склонения существительного, просклоняйте его.

der (ein Kranke)

die Kranken (pl.)

VI. Укажите порядок слов в предложении.

Sie redet auch mit meinen Freunden.

Поставьте все типы вопросов к данному предложению.

II вариант

I. Переведите текст.

Meinen Eltern helfe ich auch oft. Aber ich hasse es, wenn alles nach einem gewissen Schema gehen soll. Es gibt Tage, da hat man nicht solchen großen Spaß an Schule und Arbeit. Dann finde ich es gut, wenn meine Eltern das akzeptieren. Dafür tue ich am nächsten Tag wieder etwas mehr. Ich finde, man muss auf jeden Menschen etwas eingehen. Ich muss noch viel studieren und ich finde es prima, wenn meine Eltern mir dabei helfen. Ich respektiere sie dafür. Sie sind eigentlich toll. Wir vertragen uns miteinander gut. Wir haben keine Konflikte in unserer Familie, obwohl tadeln sie mich oft.

II. Проспрягайте глагол в Präsens.

Ich (sich 'ansehen) den neuen Film.

III. Вставьте подходящий модальный глагол в Präsens.

Ich fühle mich schlecht, ich ... vielleicht zum Arzt gehen.

IV. Образуйте Präsens, Präteritum, Perfekt, Plusquamperfekt, Futurum Aktiv.

Ich (respektieren) meine Eltern.

V. Укажите тип склонения существительного, просклоняйте его.

der (ein) Lehrer

die Lehrer (pl.)

VI. Укажите порядок слов в предложении.

Meinen Eltern helfe ich auch oft.

Поставьте все типы вопросов к данному предложению.

III вариант

I. Выпишите Infinitiv глаголов и спрягайте их в Präsens Aktiv.

1. Der Direktor unterzeichnet den Brief.
2. Womit befasst du dich?
3. Das Mädchen bügelt sein Kleid.
4. Ich übersetze diesen Text richtig.

II. Вставьте глаголы, стоящие в скобках, в нужную форму в Präsens Aktiv.

1. Der Student (treffen) die Freunde am College.
2. Die Familie Müller (fahren) ans Meer.
3. Du (einladen) Gäste.
4. Der Lehrer (kommen) immer pünktlich.
5. Endlich (verschaffen) er ein neues Buch.
6. Helga (fahren) morgen in die Stadt.
7. Das Geschenk (gefallen) ihm sehr gut.

III. Напишите три основные формы глаголов и спрягайте их в Präsens Aktiv.

1. sich notieren
2. sich benehmen
3. ausgehen
4. sich (Dat.) ausdenken
5. empfehlen

IV. Вставьте подходящие модальные глаголы в Präsens Aktiv.

1. können/dürfen
... du dieses Gedicht auswendig?
Hier ... man nicht laut sprechen.

2. müssen/sollen
Die Studentin ... die Prüfung wiederholen, so sagt die Lehrerin.
Ich ... meine Schwester jeden Tag besuchen, denn sie ist krank.

3. mögen/wollen
... du Pilze?
Er ... Dolmetscher von Beruf sein.

V. Составьте предложения:

1. с прямым и обратным порядком слов
2. с общим и специальным вопросом
sich ausruhen, zu Hause, du, nach dem Unterricht

IV вариант

I. Выпишите Infinitiv глаголов и спрягайте их в Präsens Aktiv.

1. Wer bildet Beispiele?
2. Der Mann grüßt seine Eltern.
3. Der Arzt behandelt Patienten.
4. Die Schülerin spitzt bunte Bleistifte.
5. Er zweifelt nicht daran.

II. Вставьте глаголы, стоящие в скобках, в нужную форму в Präsens Aktiv.

1. Der ABC-Schützer (raten) das Kreuzworträtsel ganz richtig.
2. Wie viel Schüler (geben) es heute in der Klasse?
3. Kurt (vergessen) die grammatische Regel nicht.
4. Die Studentin (bestehen) alle Prüfungen gut.
5. Du (gehen) mit den Freunden spazieren.
6. Der Junge(helfen) seinen Eltern beim Haushalt.
7. Der Verkäufer (empfehlen) uns dieses Buch.

III. Напишите три основные формы глаголов и спрягайте их в Präsens Aktiv.

1. sich ansehen
2. sich rasieren
3. sich (Dat.) vorschlagen
4. fernsehen
5. versprechen

IV. Вставьте подходящие модальные глаголы в Präsens Aktiv.

1. können/dürfen

... du Schi laufen?

Du ... dich so nicht benehmen.

2. müssen/sollen

Der Lehrer sagt, der Junge ... in der Stunde besser aufpassen.

Ich verstehe das Thema nicht besonders gut, ich ... alles noch einmal wiederholen.

3. mögen/wollen

Die Kinder ... Milch.

Ich ... mir einen Regenmantel kaufen.

V. Составьте предложения:

1. с прямым и обратным порядком слов
2. с общим и специальным вопросом

sich beschäftigen, jeden Abend, du, so viel, mit deinen Geschwistern